

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v platnom znení medzi zmluvnými stranami:

Predávajúci:	TAF Trade & Service s. r. o.
Sídlo:	Považská 20C, 940 02 Nové Zámky
Štatutárny zástupca:	František Karsay
IČO:	57 217 904
DIČ:	2122609247
Bankové spojenie:	2303387934/8330
Číslo účtu:	SK1483300000002303387934
Zapísaný v registri:	Okresný súd Nitra, Sro/68358/N

(ďalej len „**Predávajúci**“)

a

Kupujúci:	Obec Bánov
Sídlo:	Hviezdoslavova 34, 941 01 Bánov
Štatutárny zástupca:	PhDr. Miloš Rybár, starosta
IČO:	00308765
DIČ:	2021060646
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK79 5600 0000 0022 7694 9021

(Kupujúci a Predávajúci ďalej jednotlivo aj ako „**Zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1/ Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu, ako výsledok verejného obstarávania vykonaného podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, na predmet zákazky: „**Nákup traktora pre obec Bánov**“ v rámci projektu dotácií z Environmentálneho fondu na rok 2025, Rozvoj odpadového a obehového hospodárstva - Oblasť C, Koď výzvy: C1 – C4.

2/ Predmet Kúpnej zmluvy bude financovaný z podpory Environmentálneho fondu formou dotácie a vlastných zdrojov obce.

Článok II

Predmet zmluvy

1/ Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Predávajúceho dodať Kupujúcemu tovar, bližšie špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy s príslušenstvom, ktorý bol predmetom verejného obstarávania uskutočneného Kupujúcim pod názvom zákazky „Nákup traktora pre obec Bánov“, kód výzvy: C1 – C4, vyhláseného 30.01.2026 a záväzok Kupujúceho predmet Zmluvy prevziať do svojho vlastníctva a zaplatiť Predávajúcemu dojednanú kúpnu cenu.

2/ Súčasťou dodania požadovaného predmetu Zmluvy je aj doprava na miesto dodania, inštalácia a uvedenie do prevádzky, odskúšanie a odovzdanie dokumentácie a dokladov, vzťahujúcich sa k predmetu Zmluvy. Zaškolenie zamestnancov kupujúceho ohľadne obsluhy zabezpečí predávajúci na vlastné náklady.

Článok III

Kúpna cena a platobné podmienky

1/ Kúpna cena bola určená na základe cenovej ponuky Predávajúceho v zákazke s názvom: „Nákup traktora pre obec Bánov“ (Príloha č. 2 tejto Zmluvy) v sume :

Suma bez DPH:	80 207,00 EUR
23 % DPH:	18 447,61 EUR
Suma s DPH:	98 654,61 EUR

Slovom: deväťdesiatosemtisícšesťstopäťdesiatštyri eur a šesťdesiatjeden centov

2/ Kúpna cena za celý predmet Zmluvy je konečná a nemenná. Cena tovaru je splatná v celosti po jeho úplnom dodaní Predávajúcim Kupujúcemu a protokolárnym odovzdaním tovaru Kupujúcemu v príslušnej kvalite a technickom stave. V kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s dodaním, montážou, t. j. všetky tovary, služby a práce potrebné k riadnemu plneniu podľa tejto Zmluvy.

3/ Predávajúci vystaví faktúru Kupujúcemu až po riadnom a úplnom dodaní celého predmetu kúpy. Podľa dohody zmluvných strán predávajúci nie je oprávnený vystaviť faktúru a Kupujúci nie je v omeškaní so zaplatením ceny tovaru skôr, ako bude Kupujúcemu riadne doručená správa z kontroly VO. Túto skutočnosť je Kupujúci povinný bez zbytočného odkladu (do 3 pracovných dní od doručenia správy z kontroly VO) oznámiť Predávajúcemu. Podkladom pre vystavenie faktúry bude súpis skutočne dodaných tovarov, potvrdený Kupujúcim.

4/ Predávajúci a Kupujúci sa dohodli na splatnosti faktúry tak, že lehota splatnosti je 60 dní od doručenia faktúry Kupujúcemu. Faktúra bude uhradená bezhotovostným platobným stykom na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Za deň úhrady faktúry sa považuje deň pripísania platby na účet Predávajúceho.

5/ Faktúra musí byť vystavená v štyroch origináloch a súčasťou faktúry musí byť odovzdávací a preberací protokol, resp. dodací list.

6/ Faktúra Predávajúceho musí obsahovať nasledovné údaje:

- číslo faktúry
- číslo a názov Zmluvy,
- obchodné meno a sídlo Kupujúceho,
- obchodné meno a sídlo Predávajúceho,

- názov a adresa banky Predávajúceho,
- IBAN Predávajúceho,
- suma v EUR v členení cena bez DPH, DPH, cena s DPH zaokrúhlená na dve desatinné miesta,
- náležitosti pre účely DPH,
- podpis zodpovednej osoby,
- ďalšie zákonom určené náležitosti účtovného a daňového dokladu
- názov projektu: „Nákup traktora“, kód projektu: 250393, podporený z dotácie Environmentálneho fondu.

7/ Kupujúci si vyhradzuje právo vrátiť faktúru v lehote 7 kalendárnych dní, ak táto nemá požadované náležitosti podľa tohto článku bodu 6, prípadne nemá náležitosti daňového dokladu. Dôvod vrátenia je Kupujúci povinný vyznačiť na faktúre. Od dátumu doručenia opravenej faktúry plyní nová lehota splatnosti.

8/ Predávajúci berie na vedomie, že predmet zmluvy je financovaný formou dotácie z Environmentálneho fondu v rámci projektu s názvom: Nákup traktora.

9/ Predávajúcemu nebude poskytnutý žiadny preddavok ani zálohy.

Článok IV **Miesto, čas a podmienky dodania**

1/ Predávajúci je povinný dodať predmet Zmluvy na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo podľa podmienok tejto Zmluvy v termíne najneskôr do 3 mesiacov od účinnosti zmluvy, najneskôr však do konca oprávneného obdobia.

Presný dátum a čas dodania predmetu Zmluvy si Zmluvné strany dohodnú najmenej tri kalendárne dni pred dodaním predmetu tejto Zmluvy.

2/ Miestom dodania predmetu Zmluvy je: Obec Bánov, Hviezdoslavova 34, 941 01 Bánov.

3/ Podmienkou prevzatia tovaru tvoriaceho predmet tejto Zmluvy je, že tento tovar bude dodaný podľa Prílohy č. 1. Dodávka predmetu Zmluvy sa považuje za ukončenú podpisom Protokolu o odovzdaní a prebratí, alebo podpisom dodacieho listu. Protokol o odovzdaní a prevzatí tovaru (alebo dodací list) obsahuje najmä: aktuálne a presné označenie Zmluvných strán a ich oprávnených zástupcov, dátum odovzdania tovaru, dátum prevzatia tovaru, záznam z prvej vonkajšej obhliadky predmetu Zmluvy, súpis zjavných väd zistiteľných na predmete Zmluvy pri vonkajšej obhliadke a záväzný termín odstránenia väd, nie dlhší ako 30 kalendárnych dní.

4/ Predávajúci sa zaväzuje predmet Zmluvy vybaviť na prepravu, pričom náklady s tým spojené sú už zahrnuté v kúpnej cene.

5/ Predávajúci je povinný po dodaní predmetu Zmluvy do miesta dodania predmet Zmluvy uviesť do prevádzky, vykonať skúšobnú prevádzku a riadnym spôsobom zaškoliť poverených zamestnancov Kupujúceho ohľadne obsluhy predmetu Zmluvy. O zaškolení spíšu oprávnení zástupcovia Predávajúceho a Kupujúceho relevantný doklad.

6/ Spolu s predmetom Zmluvy je predávajúci povinný odovzdať Kupujúcemu všetky doklady, ktoré sa k nemu vzťahujú a ktoré sú potrebné na užívanie a na výkon vlastníckeho práva, a to najmä, nie však výlučne návod na obsluhu v slovenskom príp. českom jazyku, dodací list, záručný list a iné relevantné dokumenty.

7/ Dňom odovzdania predmetu Zmluvy prechádza na Kupujúceho vlastnícke právo k nemu ako aj nebezpečenstvo škody na predmete Zmluvy.

Článok V

Zodpovednosť za vady a záruka

1/ Predávajúci je povinný dodať Kupujúcemu predmet Zmluvy v množstve a akosti podľa podmienok tejto Zmluvy, plne spôsobilý k užívaniu na určený účel vyplývajúci z povahy predmetu Zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje, že predmet Zmluvy dňom dodania bude v jeho výlučnom vlastníctve a nebude zaťažený žiadnymi právami tretích osôb a že zároveň bude spĺňať všetky všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami stanovené požiadavky na funkčnosť a prevádzkyschopnosť. V prípade, že sa tak nestane, má predmet Zmluvy vady.

2/ Predávajúci zodpovedá za právne i faktické vady, ktoré má predmet Zmluvy v čase jeho odovzdania Kupujúcemu.

3/ Záručná doba na predmet Zmluvy je 24 mesiacov/ 1800 mth a bude uvedená v záručnom liste, ktorý bude súčasťou odovzdávajúcej dokumentácie. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania predmetu Zmluvy Predávajúcim Kupujúcemu v mieste dodania. Zárukou preberá Predávajúci zodpovednosť najmä za to, že predmet Zmluvy bude najmenej po dojednanú dobu plne spôsobilý na užívanie na dojednaný účel a bude bez väd.

4/ Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú nemohol Kupujúci predmet Zmluvy užívať pre vady, ktoré nespôsobil kupujúci alebo tretie osoby po riadnom prevzatí tovaru a tieto vady Kupujúci bezodkladne (najneskôr do 3 pracovných dní od vzniku vady) nahlásil predávajúcemu. Počas záručnej doby:

4.1. Ak je dodaním tovaru s vadami porušená zmluva podstatným spôsobom má Kupujúci právo požadovať od Predávajúceho:

a) odstránenie väd dodaním náhradných dielov za vadné diely, dodanie chýbajúceho tovaru a požadovať odstránenie právnych väd,

b) odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady opraviteľné.

4.2. Ak je dodaním tovaru s vadami zmluva porušená nepodstatným spôsobom, môže kupujúci požadovať buď dodanie chýbajúceho tovaru a odstránenie ostatných väd tovaru, alebo zľavu z kúpnej ceny, vo výške dvojnásobku ceny vadného diela.

5/ Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd v čo najkratšom možnom čase, najneskôr však do 3 pracovných dní od uplatnenia reklamácie Kupujúcim, pokiaľ nedôjde k písomnej dohode Zmluvných strán o inom termíne.

6/ Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené neodbornou manipuláciou s predmetom Zmluvy v rozpore s návodom na obsluhu, prípadne násilným a neoprávneným zásahom do predmetu Zmluvy.

7/ V záruke je zahrnuté aj bezplatné dodávanie náhradných dielov a ich výmena pri záručných opravách, potrebných na riadne fungovanie predmetu Zmluvy, ako aj poradenská starostlivosť o predmete Zmluvy.

Článok VI

Zmluvné pokuty a náhrada škody

1/ V prípade, ak je Kupujúci v omeškaní so zaplacením kúpnej ceny za predmet Zmluvy, Predávajúci má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

2/ V prípade, ak je Predávajúci v omeškaní s dodaním predmetu Zmluvy, má Kupujúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % denne z ceny nedodaného alebo neskoro dodaného predmetu Zmluvy. Zaplacením zmluvnej pokuty však nie je dotknutý nárok Kupujúceho na náhradu škody.

3/ Vyššie uvedenými zmluvnými pokutami nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to aj v prípade, ak vzniknutá škoda prevyšuje výšku zmluvnej pokuty (nárok na náhradu škody je zachovaný v plnej výške).

4/ Zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy je splatná do 3 dní odo dňa doručenia výzvy Predávajúcemu na jej uhradenie. Kupujúci je oprávnený jednostranne si započítať svoju pohľadávku voči Predávajúcemu (nárok na zmluvnú pokutu) s pohľadávkou Predávajúceho voči Kupujúcemu (zaplatenie kúpnej ceny).

Článok VII

Trvanie zmluvy a ukončenie zmluvy

1/ Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú (Článok IV bod 1).

2/ Túto Zmluvu je možné ukončiť:

- splnením,
- odstúpením od Zmluvy,
- dohodou Zmluvných strán,
- výpoveďou.

3/ Kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho.

Za podstatné porušenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany považujú, najmä ale nie výlučne, ak Predávajúci:

- bude meškať s dodaním predmetu Zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a nedodá predmet Zmluvy ani v dodatočnej vzájomne dohodnutej lehote, najneskôr však do 6 mesiacov.

- bez predchádzajúceho súhlasu Kupujúceho prevedie všetky alebo niektoré práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretie osoby,

- v prípade porušenia aj ostatných povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

4/ Predávajúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak je Kupujúci v omeškaní s platením faktúry podľa tejto Zmluvy o viac ako 30 dní. V takomto prípade je Kupujúci povinný vrátiť predmet Zmluvy Predávajúcemu a nahradiť mu všetky škody s tým spôsobené, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

5/ Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy oprávneným účastníkom Zmluvy druhému účastníkovi Zmluvy. Právne účinky odstúpenia sa

spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

6/ Dohoda v zmysle bodu 2 tohto článku sa uzatvára v písomnej forme. Za deň zániku Zmluvy sa považuje deň dohodnutý v dohode.

7/ Zmluvu je možné vypovedať len písomne, a to každou zmluvnou stranou. Výpovedná lehota je jeden kalendárny mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

1/ Pri riešení otázok výslovne neupravených touto Zmluvou sa Zmluvné strany budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

2/ Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. Akákoľvek zmena Zmluvy nesmie byť v rozpore s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3/ Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pre Kupujúceho v troch vyhotoveniach (rovnopisoch), v jednom vyhotovení (rovnopise) pre Predávajúceho.

4/ Predávajúci berie na vedomie, že je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s dodávaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:

- a/ Poskytovateľ a ním poverené osoby,
- b/ Útvar vládneho auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, c/ Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d/ Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov, e/ Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ (OLAF),
- f/ Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a/ až e/ v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

5/ Predávajúci je povinný byť v čase podpisu tejto Zmluvy, ako aj počas celej doby platnosti tejto Zmluvy, zapísaný v registri partnerov verejného sektora, vedený Ministerstvom spravodlivosti SR. Doklad o zapísaní do registra partnerov verejného sektora tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy.

6/ Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa podľa § 47a ods. 2 **v nadväznosti na § 36 ods. 2** Občianskeho zákonníka v platnom znení dohodli **na odkladacej podmienke**: odloženie účinnosti tejto zmluvy na deň, ktorý sa zhoduje s dňom oznámenia kladnej správy z kontroly verejného obstarávania, ktorá umožňuje financovanie výdavkov projektu zo strany Environmentálneho fondu.

7/ Zmluvné strany ďalej v zmysle § 36 ods. 2 Občianskeho zákonníka pre prípad, že by nedošlo k prefinancovaniu výdavkov projektu zo strany Environmentálneho fondu v zmysle výzvy, dňom doručenia záporného oznámenia Kupujúcemu sa táto zmluva v celom rozsahu zrušuje.

8/ Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, zmluvu uzavreli slobodne, vážne určito a zrozumiteľne. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa riadne oboznámili a na dôkaz dohody o jej obsahu pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje podpisy.

9/ Prílohy k zmluve:

- 1 - Špecifikácia tovaru
- 2 - Cenová ponuka
- 3 – Zoznam subdodávateľov
- 4 – Doklad o zapísaní v registri partnerov verejného sektora

V Nových Zámkoch, dňa 10.02.2026

V Bánove, dňa 12.02.2026

.....
TAF Trade & Service s. r. o.
v zast.: František Karsay
konateľ

.....
Obec Bánov
v zast.: PhDr. Miloš Rybár
starosta

Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je dodanie nasledovného strojno-technického vybavenia:

- nákup kolesového traktora – 1 ks

Názov zariadenia resp. logického celku: Kolesový traktor Kubota M6121US

Celok	Časť	Parameter	MJ	Požadovaná hodnota (NEPREPISOVAŤ, údaje zadané objednávateľom)	Hodnota parametra predkladateľa ponuky (uviesť ponúkanú hodnotu, resp. napísať stručný ekvivalent požadovanej hodnoty)
traktor	špecifikácia	Počet	ks	1	1
		Výkon	K	od 100 koní	121,8
		Počet valcov	ks	min. 4	4
		Emisná norma		EU V/Euro V/Stage V	EU V
		Vzduchový okruh:	-	áno	áno
		Maximálne možné zaťaženie:	kg	min. 7 500 kg	9200
		Prevodovka:	-	Dvojistupňová prevodovka 32x32	Dvojistupňová prevodovka 32x32
		Naivysšia rýchlosť	km/h	min. 40	40
		Možnosť plazivých rýchlostí	-	áno	áno
		Zdvihová kapacita zadného závesu:	kg	min. 3 500 kg	6100
		Počet hydraulických okruhov:	-	min. 2	2
		Trojbodový zadný záves min. kat. II. s tretím upínacím bodom:		áno	áno
		Vývodový hriadeľ (PTO):	ot./min.	540/540E/1000ot./min.	540/540E/1000ot./min.
		Klimatizácia:	-	áno	áno
		Počet hydraulických okruhov:	-	min. 2	2
		Elektrické zásuvky:	V	12	áno
		Zásuvky pre pripojenie nástrojov:	-	áno	áno
		Pracovné svetlá:	-	áno	áno
		Cestné svetlá:	-	áno	áno

Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

		Maják:	-	áno	áno
		Sedadlo spolujazdca:	-	áno	áno
		Rádio:	-	áno	áno
		Stierače predné zadné:	-	áno	áno
		Vzduchové brzdy:	-	áno	áno
		Vzduchom odpružené sedadlo vodiča:	-	áno	áno
Doprava na miesto prevádzky vrátane odskúšania: Obec Bánov, Hviezdoslavova 34, 941 01 Bánov				áno	áno

Vypracoval: František Karsay

V Nové Zámky , dňa 03.02.2026

.....
 Poverenou opraviť osobu uchádzača

pečiatky a podpis
vrneho zástupcu

Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov

Zoznam subdodávateľov	Príloha kúpnej zmluvy
Názov firmy a sídlo subdodávateľa, IČO	Predmet tovaru, služieb

V Nových Zámkoch, dňa 10.02.2026

TAF

IČO: 57

e s. r. o.

V Zast.: Frantisek Marsay
konateľ

VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: 06.02.2026

Číslo vložky: 50726

I. Partner verejného sektora

Obchodné meno : TAF Trade & Service s. r. o.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Považská

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 20C

c) **Názov obce:** Nové Zámky

d) **Psč:** 94002

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO: 57217904

Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

Platnosť : od: 21.01.2026

II. Oprávnená osoba

Meno :

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo :**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO :

Platnosť : od: 21.01.2026

III. Koneční užívatelia výhod

Meno : František Karsay

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia :

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Nie

Platnosť : od: 21.01.2026

IV. Verejní funkcionáři

Bez záznamov.

V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

Bez záznamov.

VI. Udelené pokuty

Bez záznamov.

VII. Kvalifikovaný podnet

Bez záznamov.

